

ANGERS
NANTES
OPÉRA

www.angers-nantes-opera.com

DOSSIER DE PRESSE



NANTES / THÉÂTRE GRASLIN
mardi 24, mercredi 25, vendredi 27 janvier 2012
ANGERS / GRAND THÉÂTRE
mercredi 1er, vendredi 3 février 2012
mardi et vendredi à 20h, le mercredi à 15h

CRÉATION FRANÇAISE —HORS ABONNEMENT— Tout public, dès 7 ans

L'ENFANT ET LA NUIT
— de Franck Villard et Olivier Balazuc —



L'ENFANT ET LA NUIT

de Franck Villard et Olivier Balazuc
CRÉATION FRANÇAISE TOUT PUBLIC DÈS 7 ANS

Conte lyrique. Livret de Olivier Balazuc.
Créé au Théâtre de Vevey en Suisse, le 30 octobre 2010.

Direction musicale **Franck Villard**
Mise en scène **Olivier Balazuc**

SEANCES DONNEES SUR LE TEMPS SCOLAIRE

NANTES / THÉÂTRE GRASLIN

Janvier 2012 : Mardi 24 à 14h30, jeudi 26 à 10h30 et 14h30, vendredi 27 à 14h30

ANGERS / GRAND THÉÂTRE

Février 2012 : Jeudi 2 à 10h et 14h30, vendredi 3 à 14h30

SEANCES TOUT PUBLIC

NANTES / THÉÂTRE GRASLIN

mardi 24, mercredi 25*, vendredi 27 janvier 2012

ANGERS / GRAND THÉÂTRE

mercredi 1^{er}*, vendredi 3 février 2012

mardi et vendredi à 20h, le mercredi à 15h

*représentations accessibles aux enfants et spectateurs non et mal voyants. Renseignements : 02 41 36 07 25 ou desmottes@smano.eu

Billetteries www.angers-nantes-opera.com
NANTES Théâtre Graslin 02 40 69 77 18
ANGERS Grand Théâtre 02 41 24 16 40

A l'issue des représentations "tout public", les spectateurs pourront se faire dédicacer le livre-cd de *L'Enfant et la Nuit* (collection Giboulées / Gallimard Jeunesse) avec la complicité des librairies Coiffard à Nantes et Contact à Angers.

L'enfant et la nuit

par Olivier Balazuc

Illustré par Emmanuel Polanco

Prix : 22,00€

64 pages - Format : 254 x 293 - Relié

Durée du CD : 52'29

Code sodis : A64353

A partir de 7 ans

Thèmes : Aventure – Conte - Nuit - Fée

Parution : 19 janvier 2012



RELATIONS PRESSE
editions GALLIMARD
MYRIAM BENAINOUS
01 49 54 16 44
myriam.benainous@gallimardjeunesse.fr

CONTACT PRESSE

ANGERS NANTES OPÉRA :
Bénédicte de Vanssay
Communication et relations presse
Tel 06 76 86 50 50 - 02 41 36 76 53
Email devanssay@smano.eu
www.angers-nantes-opera.com

LA PRODUCTION

L'ENFANT ET LA NUIT

de Franck Villard (né en 1966)

Direction musicale
Mise en scène
Décor et costumes
Lumière
Direction artistique

Franck Villard
Olivier Balazuc
Pierre-André Weitz et Mathias Baudry
Olivier Balazuc et Soizic Rossier
Victoria Harmandjieva

Assistant à la mise en scène
Chefs Chant
Régisseur de production

Bertrand Lombard
Hélène Peyrat, Julien Dupré
Véronique Ostini

avec :

Noctilia, reine de la nuit et la mère
Docteur Evariste
Mister W, chasseur
Yorick, clown sinistre
Le laborantin et Pan
Virgile
La Petite sœur

Sandrine Sutter
Franck Leguérinel
Martial Defontaine
Basile Dragon
Bertrand Lombard
Yann Bescond, Louis Boudault, Côme Forte *
Clémence Flamand, Mathilde de Lépineau,
Anne-Cécile Robert *
Thomas Gérard, Marius Thiault *

Un enfant

*enfants de la maîtrise de la Perverie en alternance

Pianos
Percussions

Victoria Harmandjieva et Astrid Marc
Benoît Poly et Clément Ducol.

Maîtrise de la Perverie - **direction Gilles Gérard-**
Chefs de chœur – Maîtrise de la Perverie
Laure Steinmetz, Cécile Vénien, Vincent Vaccaro

Production AlterEgo créée à Vevey le 30 octobre 2010

EDITION D'UN LIVRE – DISQUE CHEZ GALLIMARD JEUNESSE

PARTITION MUSICALE PUBLIÉE AUX EDITIONS SYMETRIE À
LYON (VERSION ORIGINALE POUR 2 PIANOS ET 2 PERCUSSIONS; VERSION
ORCHESTRALE, RÉDUCTION CHANT/PIANO)



NOMENCLATURE

2 pianos

percussioniste 1 :

vibraphone

4 timbales

grosse caisse symphonique
(très grave)

4 toms

4 bongos

3 cymbales suspendues
(aiguë/médium/grave)

4 wood-blocks

4 temple-blocks

percussioniste 2 :

xylophone

glockenspiel d'orchestre à baguettes

tambour militaire

caisse-claire

grand tam-tam (très profond)

3 cymbales suspendues
(aiguë/médium/grave)

triangle

claves

maracas

crécelle

tambour à corde

fouet

révolver

NOTE D'INTENTION



CONTE NOCTURNE

Affronter la nuit est probablement le premier vertige initiatique d'un enfant. Les contours familiers de la chambre se dissipent dans les ténèbres, la figure rassurante de la mère disparaît derrière la porte et se retire aux confins du couloir. La nuit devient le théâtre où les valeurs positives du jour s'inversent, où le sentiment de sécurité fait place à la crainte de l'abandon, où les forces de destruction s'incarnent.

En s'inspirant de la tradition des contes, *L'Enfant et la Nuit* développe ce combat spirituel, l'épreuve de « la nuit obscure », qui s'ouvre sur le thème de la mère absente.

Virgile promet à sa petite soeur de traverser la nuit et de ramener le jour. Cette quête héroïque va le confronter au double négatif de la mère, Noctilia, qui aspire à la beauté éternelle. Le secret de son apparence provient de la douleur et des larmes d'enfant. Virgile résistera aux séductions du désenchantement (un scientifique véreux, un chasseur de rêves, un clown tragique, qui sont autant de figures de « faux-pères ») et accomplira sa promesse. Il triomphera de la Nuit en ressuscitant la joie par l'onirisme et le rire.

Conte lyrique pour enfant

L'imaginaire nocturne fournit une matière extraordinaire pour un opéra. Mêlant burlesque et lyrisme, comédie pure et drame au sein de motifs évoquant la dualité lumière-ténèbres, l'écriture alterne des moments parlés et chantés. *L'Enfant et la Nuit* est conçu comme un voyage à travers les genres et les influences, tant sur le plan littéraire que musical. Ainsi, la quête de Virgile se traduit également par une initiation artistique. Cette traversée de la nuit se veut un hymne au désir, à l'imaginaire et à la vie.

Olivier Balazuc
auteur et metteur en scène



SOURCES ET FORMES

Ce qui m'a immédiatement séduit dans le livret d'Olivier Balazuc, c'est son caractère universel.

Grâce à la musique et à la distanciation qu'elle permet d'établir par rapport aux situations dramatiques, j'ai pu traiter ce sujet profond de façon légère et ludique, parfois même comique. La structure de l'oeuvre est celle de l'opéra à numéros qui fait alterner des dialogues parlés avec des morceaux chantés. La musique fait appel à des formes très diverses : airs, ensembles, chœurs, récitatifs, mélodrame, musique de scène, à des rythmes de danse (tango, valse, foxtrot, habanera, ragtime) ou à l'esprit de la chanson enfantine (berceuse, comptine).

Les rôles

Les rôles d'enfants solistes sont à la fois chantés et parlés. Les rôles de Noctilia, Evariste et Mr W sont tenus par des chanteurs adultes professionnels, respectivement une soprano, un baryton et un ténor de caractère. Le rôle du clown Yorick est assuré par un comédien-chanteur. Le chœur est constitué d'une maîtrise d'enfants.

Les instruments

Le fait d'utiliser un ensemble constitué de deux pianos et deux percussions présente à mes yeux plusieurs avantages. Au regard de sa légèreté, cette formation est d'une grande efficacité. Elle offre une amplitude dynamique allant du jeu le plus subtil, nécessaire notamment pour accompagner les voix d'enfants solistes, à une dimension presque symphonique. Les instruments de percussion apportent des combinaisons de timbres inépuisables et colorent la trame des pianos tout en fournissant une solide ossature rythmique.

Franck Villard

Directeur musical et compositeur

PORTRAITS D'ARTISTES

OLIVIER BALAZUC

Livret et mise en scène

Après des études de Lettres, il entre au Conservatoire national supérieur d'art dramatique (promotion 2001). Au théâtre, il travaille avec Olivier Py : *Le Soulier de satin* de Claudel (2003), *Les Vainqueurs* (2005), *Illusions comiques* (2006), *L'Énigme Vilar*, qu'il coécrit avec lui pour le 60e anniversaire du Festival d'Avignon (2006), *Roméo et Juliette* de Shakespeare (2011) ; à l'opéra, il est son collaborateur artistique sur *Le Vase de parfums* de Suzanne Giraud (2004). Par ailleurs, il joue dans de nombreux spectacles, dont *Par-dessus bord* de Michel Vinaver, mise en scène Christian Schiaretti (2008), *Amphitryon* de Molière, mise en scène Bérengère Jannelle (2009).

Il met en scène « *Elle* » de Jean Genet (2005), *Un Chapeau de paille d'Italie* de Labiche (2006), *Menschel et Romanska* de Hanokh Levin (2009), ainsi que ses propres pièces : *Le Génie des bois* (2007) et *L'Ombre amoureuse* (2011). Dans le domaine musical, il met en scène *Codex Caioni* avec l'ensemble baroque XVIII-21 (2008) et *Le Souffle des Marquises* de Muriel Bloch (2010). Depuis 2010, il est artiste associé à la Comédie de Valence, dirigée par Richard Brunel.

Ses pièces de théâtre sont publiées chez Actes Sud-Papiers. Il écrit des scénarios pour le cinéma et la télévision. Il est également l'auteur d'un roman, *Le Labyrinthe du traducteur*, paru aux Belles Lettres/Archimbaud, 2010.



(C) Jean-Louis Fernandez

FRANCK VILLARD

Musique

Né en 1966, Franck Villard étudie au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (Harmonie, Contrepoint, Fugue, Orchestration, Accompagnement au piano et Direction d'orchestre).

Attiré par le répertoire lyrique, il débute son activité professionnelle en tant que chef de chant, puis s'oriente vers la direction d'orchestre. Il a eu l'occasion de diriger de nombreux concerts et ouvrages lyriques en France et à l'étranger, notamment à l'Opéra de Saint-Etienne, l'Opéra de Metz, au Palau de les Arts de Valencia, au Teatro Massimo de Palerme, au Théâtre Mikhaïlovsky de Saint-Petersbourg...

Il s'est produit à la tête de plusieurs orchestres français comme l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, l'Orchestre National de Montpellier, l'Orchestre Philharmonique de Nice, l'Orchestre de Nancy, l'Orchestre Philharmonique de Marseille, l'Orchestre des Pays de Savoie...

En 2002, Franck Villard travaille à l'Opéra de Zürich; c'est dans cette maison qu'il rencontre Michel Plasson, dont il est devenu l'assistant à l'Orchestre National du Capitole de Toulouse. Depuis cette époque, il poursuit une collaboration régulière avec M. Plasson, notamment à l'Opéra de Strasbourg, à l'Opéra de Nice, aux Chorégies d'Orange, au Wiener Konzerthaus, au Teatro Massimo de Palerme, au Théâtre des Champs-Élysées, au Megaron d'Athènes, à l'Opéra de Paris-Bastille...

Parallèlement à la direction d'orchestre, Franck Villard développe une activité de pianiste accompagnateur, particulièrement dans le domaine de la mélodie française. Également compositeur, Franck Villard est l'auteur notamment de "Neuf Repons des Tenebres du Jeudi Saint" pour chœur a cappella, "Quasi una Fantasia" pour orgue, "L'Enfant et la Nuit", conte lyrique créé en Suisse en octobre 2010, ainsi que de nombreuses transcriptions et orchestrations.



PIERRE-ANDRE WEITZ

Scénographie, costumes

Après des études instrumentales, Pierre-André Weitz suit des études d'art lyrique au conservatoire de Strasbourg et obtient également un diplôme d'architecture. Après avoir été assistant décorateur de Marie-Hélène Butel et de Gilone Brun, il signe ses premiers décors et costumes avec Georges Dandin pour une pièce de Molière puis enchaîne avec *La Mouette* de Tchekov. Il travaille ensuite avec Pierre-Etienne Heymann, François Rancillac et François Berreur. Pierre-André Weitz collabore depuis 1993 aux spectacles mis en scène par Olivier Py, dont il crée les décors, notamment *Les Aventures de Paco Goliard* d'Olivier Py, *Les Drôles* de Mazev. Il signe également les costumes de *La servante et nous les héros* de Lagarce, *Miss Knife et sa baraque chantante* (Rivaud et Py), *Le visage d'Orphée* ou encore *Le soulier de satin* (Claudel). Il travaille également avec Jean-Michel Rabeux pour les décors et les costumes de *Arlequin poli par l'amour* (Marivaux), *L'Homosexuel ou la difficulté de s'exprimer* (Copi) et récemment pour *Feu L'amour* d'après trois pièces de Feydeau.

Pour l'opéra, Pierre-André Weitz a collaboré aux productions du *Freischütz* (Weber) à Nancy en 1999, d'*Otello* (Verdi) dans une mise en scène de Michel Raskine à l'opéra de Lyon, puis des *Contes d'Hoffmann* (Offenbach) à Genève en 2001, de *La Damnation de Faust* (Berlioz) à Genève en 2003, de *Lulu* (Berg) à Genève en 2010, tous mis en scène par Olivier Py. Pour Angers Nantes Opéra, Pierre-André Weitz a signé les décors et les costumes du *Vase de parfums* (Giraud / Py) créé à Nantes, puis présenté à Angers, au Théâtre de Caen, au Théâtre de la Ville à Paris et à l'Opéra de Lausanne. En 2009, Angers Nantes Opéra a présenté pour la première fois en France *Tristan et Isolde* (Wagner) mis en scène d'Olivier Py, dont Pierre-André Weitz a signé la scénographie et les costumes. Il enseigne la scénographie à l'Ecole Supérieur des Arts Décoratifs de Strasbourg.



UN PARTENARIAT ENTRE LA MAÎTRISE DE LA PERVERIE DE NANTES ET ANGERS NANTES OPÉRA

pour la saison 2011/12

A l'occasion de la participation de la Maîtrise de la Perverie à la création française de ce conte lyrique, et de nouveau dans le cadre de *La Bohème* (avril-mai 2012), Angers Nantes Opéra a signé un partenariat avec la Maîtrise de la Perverie de Nantes permettant d'engager un travail approfondi avec les enfants maîtrisiens.

Le spectacle de *L'Enfant et la Nuit* permet de proposer un véritable travail scénique aux jeunes de la maîtrise de la Perverie. L'équipe artistique porteuse du projet de création et des partenaires musicologues et pédagogues seront en mesure d'accompagner :

- les jeunes dans cette approche artistique et dans une ouverture thématique dans un esprit histoire des arts
- l'équipe d'enseignants dans un programme de formation autour de l'écriture musicale pour et avec le jeune public

Les chanteurs de la maîtrise et leur chef de chœur pourront à leur tour rencontrer d'autres publics tout à fait novices dans le cadre de partenariat, par exemple avec l'institut Montéclair pour jeunes non et mal voyants.

Les jeunes chanteurs auront également l'occasion de découvrir la nouvelle production *Orphée et Eurydice* de Glück avec la chef de Chœur d'Angers Nantes Opéra, Sandrine Abello avant de s'investir dans le chœur d'enfants de *La Bohème* de Puccini.

La Maîtrise de la Perverie (Nantes) — École de chœurs

La Maîtrise de la Perverie accompagne les enfants dans une pratique musicale et vocale au sein de leur cursus scolaire. Lieu de formation, de transmission, lieu de pratique et d'expression artistique par la voix, lieu de découverte des répertoires, la Maîtrise propose un cursus pédagogique musical basé sur la pratique du chant choral et de l'art vocal. Ce projet apporte à ces enfants et jeunes l'occasion de découvrir la musique comme une expérience collective à partager.

L'Institution de la Perverie, école, collège, lycée, intègre le développement des matières artistiques dans son projet d'établissement et encourage les initiatives dans ce domaine. Depuis septembre 2000, Gilles Gérard, chef de chœur, est le directeur musical de la Maîtrise de la Perverie qui développe des projets éducatifs, artistiques et culturels innovants :

Les concerts publics, festivals, saisons culturelles, pour mettre en valeur la richesse et l'éclectisme du répertoire choral.

Ecrire la voix, résidences d'artistes compositeurs, pour renouveler le répertoire pour chœurs d'enfants par la création contemporaine (Patrick Burgan, Thierry Machuel, Richard Quesnel, Manuel Coley).

Musiques en scène, spectacles musicaux et opéras pour enfants, pour élargir l'expérience musicale par une introduction des arts de la scène.

Jumelages, échanges culturels, pour rencontrer d'autres structures chorales et maîtrisiennes.

MAÎTRISE DE LA PERVERIE — École de chœurs
www.maitrisedelaperverie.fr

maîtrise
de la
Perverie

AUTOUR DE L'ŒUVRE

RENDEZ-VOUS TOUT PUBLIC

Conférence

sur *L'enfant et la nuit* de Franck Villard par **Pascal Terrien**, maître de conférence en musicologie

lundi 16 janvier 2012 A 17H15

L'INSTITUT MUNICIPAL 9 rue du Musée – 49100 ANGERS

Gratuit ; renseignements : Tél : 02 41 05 38 80 ;

www.angers.fr/institutmunicipal ; institut.municipal@ville.angers.fr

A Angers

L'artothèque et la bibliothèque d'Angers s'associent à Angers Nantes Opéra pour croiser les regards entre opéra, art contemporain et littérature jeunesse.

Histoire de jouer SAMEDI EN FAMILLE

en partenariat avec la Ludothèque

Samedi 7 janvier 2012 de 16h à 17h

La bibliothèque la nuit NOCTURNE

Nocturne pour les 9 à 12 ans et les adultes. À 20h30, présentation de leur disque objet par Franck Villard et Olivier Balazuc.

Vendredi 20 janvier 2012 de 18h30 à 22h

Les p'tites oreilles POUR LES 0 /5 ANS

Mercredi 18 janvier 2012 à 10h15

Et à la bibliothèque de quartier Annie Fratellini à la même heure pour les enfants à partir de 5 ans.

Rendez-vous surprise POUR LES 10 /12 ANS

Mercredi 18 janvier 2012 à 15h30

Médiathèque Toussaint

49 rue Toussaint 49100 Angers

Renseignements 02 41 24 25 50 - Animations gratuites

*Dédicace par le compositeur du livre – cd de *L'enfant et la nuit* édité par Gallimard à l'issue des représentations « tout public »*

Un programme ambitieux d'action culturelle destiné à plus de 2000 enfants des classes élémentaires des villes d'Angers et de Nantes et de leurs agglomération et met en œuvre des découvertes musicales, littéraire et plastique ; certaines des représentations seront accessibles aux jeunes spectateurs non-voyants :

Pour en savoir plus :

<http://www.angers-nantes-opera.com/actionculturelle.html>

OPERATION DE DECOUVERTE LYRIQUE POUR LES ECOLES ELEMENTAIRES

autour de *L'enfant et la nuit*.

PRESSE



Extraits de Presse lors des premières représentations en SUISSE

« Avec L'Enfant et la Nuit, Franck Villard et Olivier Balazuc signent une œuvre de haut vol, sur le thème mystique de l'affrontement et de la traversée de la nuit (...) Foisonnant d'idées, le livret s'inspire explicitement des grands thèmes des œuvres initiatiques occidentales, que ce soit La Flûte enchantée de Mozart ou le Parsifal de Wagner. Il fourmille également de références littéraires et cinématographiques : de la tradition mystique à la matière des contes de Grimm et de Perrault et leur traitement dans les dessins animés de Walt Disney (...) La merveilleuse musique de Franck Villard a cette qualité rare d'être éminemment dramatique et caractérisée, elle ouvre une voie lyrique qu'on espère féconde. »

TOUTELACULTURE.COM - Laurent Deburge (5/11/2010)

« Musique, poésie, beaux-arts, danse et cirque composent cette création moderne, qui a la particularité de réunir sur scène des pianistes, choristes et musiciens. (...) Oscillant entre enchantement et désenchantement et puisant à la source de divers contes. (...) Des voix magnifiques, une musique étonnante mêlant valse, fox-trot et tango et on rejoint les propos de Richard Wagner : « la scène lyrique devient le lieu(...) capable de produire le sortilège par lequel les hommes s'unissent dans une même émotion » »

GUIDE DES CULTURES - Noëlle Clerc-30/10/2010

« Avec six solistes, quatre instrumentalistes et un chœur d'enfants, cette pièce permet d'aborder le monde de la nuit dans un esprit positif, tout en découvrant l'opéra et divers styles musicaux. (...) La partition musicale (...) est subtile, d'une écriture traditionnelle. (...). Ecriture fluide et génie mélodique (...). Un intermède de tendresse et d'espoir. »

VEYVEY-HEBDO - Nicole Hirsch Klopfenstein-29/10/2010



**A l'issue des représentations "tout public",
les spectateurs pourront se faire dédicacer
le livre-cd de *L'Enfant et la Nuit*
(Collection Giboulées / Gallimard Jeunesse)
avec la complicité des librairies
Coiffard à Nantes
et Contact à Angers.**

L'enfant et la nuit
par Olivier Balazuc
Illustré par Emmanuel Polanco
Prix : 22,00€
64 pages - Format : 254 x 293 - Relié
Durée du CD : 52'29
Code sodis : A64353
A partir de 7 ans
Thèmes : Aventure – Conte - Nuit - Fée
Parution : 19 janvier 2012